



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet**

PK-942

**2023. év**

**Érkezés dátuma: 2024-07-24 20:26:30. Érkeztetési szám: EB00755619**

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )**

Nyilvántartási szám:   —   —

Tárgyév:

Időszak terjedelme: egész év  töredék év      —   —       —   —    
időszak kezdete időszak vége

A beszámolót az alábbi devizanemben készítjük el:

Külföldi devizanem alkalmazása esetén a beszámoló készítésekor érvényes MNB árfolyam

Ny.v.:1.1 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2024.07.24 20.30.41



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-942

2023. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Tárgyév:

2 0 2 3

Időszak terjedelme: egész év töredék év 

2 0 2 3 - 0 1 - 0 1

időszak kezdete

2 0 2 3 - 1 2 - 3 1

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet



b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )

Szervezet székhelye:

Irányítószám:

1 0 2 5

Település:

Budapest

Közterület neve:

Kupoczki

Közterület jellege:

utca

Házzám:

8

Lépcsőház:

1

Emelet:

4

Ajtó:

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házzám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

0 1 - 0 1 - 0 0 0 6 7 8 4

Ügyszám:

0 1 0 0 / P k . 6 0 5 9 2 / 1 9 9 7

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 2 3 2 0 3 9 - 1 - 4 1

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Simor Ágnes

Képviselő aláírása:

---

Keltezés:

Budapest

2 0 2 4 - 0 5 - 3 1



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet**

PK-942

**2023. év**

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )**

**Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege**

Adatok ezer forintban

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)</b>			
A. Befektetett eszközök	<b>3 455</b>		<b>3 102</b>
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök	<b>3 455</b>		<b>3 102</b>
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	<b>7 255</b>		<b>75 364</b>
I. Készletek			
II. Követelések			
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	<b>7 255</b>		<b>75 364</b>
C. Aktív időbeli elhatárolások			
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>10 710</b>		<b>78 466</b>
<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>			
D. Saját tőke	<b>10 496</b>		<b>15 838</b>
I. Induló tőke/jegyzett tőke	<b>100</b>		<b>100</b>
II. Tőkeváltozás/eredmény	<b>8 359</b>		<b>10 396</b>
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	<b>2 037</b>		<b>5 342</b>
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	<b>214</b>		<b>266</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	<b>214</b>		<b>266</b>
G. Passzív időbeli elhatárolások			<b>62 362</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>10 710</b>		<b>78 466</b>



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-942

2023. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

Adatok ezer forintban

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele	9 359		10 940				9 359		10 940
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	20 678		26 992				20 678		26 992
ebből:									
- tagdíj									
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	20 478		26 599				20 478		26 599
ebből: adományok	200		393				200		393
4. Pénzügyi műveletek bevételei	0		0				0		0
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	30 037		37 932				30 037		37 932
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	30 037		37 932				30 037		37 932
5. Anyagjellegű ráfordítások	15 834		27 998				15 834		27 998
6. Személyi jellegű ráfordítások	11 995		4 294				11 995		4 294
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	0		0				0		0
7. Értékcsökkenési leírás	171		298				171		298
8. Egyéb ráfordítások	0		0				0		0
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		0				0		0
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	28 000		32 590				28 000		32 590
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	22 773		32 590				22 773		32 590
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	2 037		5 342				2 037		5 342
10. Adófizetési kötelezettség	0		0				0		0
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	2 037		5 342				2 037		5 342

Ny.v.:1.1 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2024.07.24 20.30.41



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-942

2023. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

## Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )

### Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

Adatok ezer forintban

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás									
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI.törvény alapján átutalt összeg									
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Adományok	200		393				200		393

#### Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Igen

Nem

Ny.v.:1.1 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2024.07.24 20.30.41



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-942

2023. év

## 1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

### 1.1 Szervezet

**Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )**

### 1.2 Székhely

Irányítószám:  Település:   
Közterület neve:  Közterület jellege:   
Hátszám:  Lépcsőház:  Emelet:  Ajtó:

### 1.1 Jogi személy szervezeti egység

### 1.2 Székhely

Irányítószám:  Település:   
Közterület neve:  Közterület jellege:   
Hátszám:  Lépcsőház:  Emelet:  Ajtó:

### 1.3 Ügyszám:

 / 

### 1.4 Nyilvántartási szám:

### 1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

### 1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

## 2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

csatolt melléklet szerint.

## 3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

### 3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése:

### 3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

### 3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja:

### 3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

### 3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet**

PK-942

**2023. év**

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )**

**5. Cél szerinti juttatások kimutatása**

*Adatok ezer forintban*

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
		0	0
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
		0	0
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
		0	0
	<b>Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)</b>	0	0
	<b>Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)</b>	0	0

**6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás**

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
		0	0
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
		0	0
<b>A.</b>	<b>Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):</b>	0	0



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-942

2023. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**Pro Jugendstíl Alapítvány ( Fiatal Művészek a kultúráért )****7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók**

Adatok ezer forintban

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
<b>B. Éves összes bevétel</b>	<b>30 037</b>	<b>37 932</b>
ebből:		
<b>C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg</b>		
<b>D. Közszolgáltatási bevétel</b>		
<b>E. Normatív támogatás</b>		
<b>F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás</b>		
<b>G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]</b>	<b>30 037</b>	<b>37 932</b>
<b>H. Összes ráfordítás (kiadás)</b>	<b>28 000</b>	<b>32 590</b>
<b>I. Ebből személyi jellegű ráfordítás</b>	<b>11 995</b>	<b>4 294</b>
<b>J. Közhasznú tevékenység ráfordításai</b>	<b>22 773</b>	<b>32 590</b>
<b>K. Adózott eredmény</b>	<b>2 037</b>	<b>5 342</b>
<b>L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)</b>	<b>30</b>	<b>30</b>
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) [(B1+B2)/2 &gt; 1.000.000, - Ft]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) [K1+K2&gt;=0]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) [(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2)&gt;=0,25]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) [(C1+C2)/(G1+G2) &gt;=0,02]</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) [(J1+J2)/(H1+H2)&gt;=0,5]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) [(L1+L2)/2&gt;= 10 fő]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## Közhasznúsági jelentés – 2023. év

### NKA pályázatok:

**Pályázati téma: A Simorág TánCirkusz Friedrich Dürrenmatt Fizikusok című irodalmi művének újcirkuszi adaptációjára**

**Pályázati azonosító: 108117/05408**

Dilemma, Simorág TánCirkusz Ez a mű a jelen öko-katasztrófa helyzetben éppen az anyagi világgal és fogyasztói társadalommal szemben álló emberi értékrendet közvetítheti, ahol jelenleg a fiatalok számára a természet védelme valóban motiváló cél lehet, miközben segíthet a közösségi egymásra figyelést erősíteni. „A dramaturgia elhitetheti a nézővel, hogy kiszolgáltatja magát a valóságnak, de arra nem kényszerítheti, hogy helytálljon a valósággal szemben, vagy azt meg is változtassa.” Írja Dürrenmatt elmélkedve, de mi mertük remélni, hogy ez a kijelentés azért burkolt vágy arra, hogy cél maradjon a világ megváltoztatásának vágya, legalábbis a nihilizmus eszméivel szemben. Az előadással fel kívántuk hívni a figyelmet arra, hogy van még megállj! Lehetséges társadalmi felelősség.

Friedrich Dürrenmatt a XX. század egyik kiemelkedő drámaírójának műve, a Fizikusok a mai napig kortálló alkotás, mely filozófiai, emberi, társadalmi kérdéseket vet fel, így a fiatalabb korosztályt gondolkodásra készíti. A szerző világlátását meghatározó filozófusok Kierkegaard, Nietzsche, Schopenhauer hatása érezhető munkáin, így a Fizikusok tragikomikus groteszk drámájának szemléletmódjakor is felidézünk az említett filozófusok munkáit a dramaturgia során. Színpadkép: Az Fizikusok elmeegógyintézetben zajló történetét egyszerű színpadkép fémjelezte, miközben egy körbetekert fehér anyag, gumiszobaszerű érzetet adva szimbolizálta az elmeegógyintézet zártságát, majd lehetőséget teremtett a szereplők kényszeres köreinek vizuális térmozgásokban való bemutatására. Ez a fizikai színházi modell Beckett világával is párhuzamba állítható. A Möbius által megfojtott ápolónő esetében is maga a díszlet válik vízszintes tissuvá/selyemlégtorna eszközzé/ alakulva, hogy cirkuszi rekvizitként az ápolónő halála a földi sík vízszintes síkjától elemelve a légben is megjelenjen. Cirkuszi világ: Az újcirkusz eszköztára, mint társulatunk formanyelve alapvetően szerkezetében határozza meg a mű adaptációját. Míg egyes karakterek esetében Dürrenmatt eleve abszurd formanyelve hordozhat mozgásra való reflexiót, például Dorothea Moser nővér a női birkózóegylet tagja, Irene Straub nővér pedig a nemzeti Cselgáncs Szövetség országos bajnoka, addig az elmeegógyintézet világa alapjában magában foglalta a fejenállások, eszközök zsonglőr módjára való dobálásának, kényszerzubbonnyba forgatott mozgások és kicsavart akrobatikai elemek rendszerét. Erre épült az akrobatikus földi-légi jelenet, mely a gyilkolások módját mutattaák be szürreális hatással. Dramaturgia: Az újcirkuszi műfajra való tekintettel az eredetileg 2 felvonásos drámát 1 felvonásra csökkentettük 1 órában. A dráma elején a rendőrség gyilkosság kapcsán vesz fel tanú vallomások, a szereplőink a feldolgozás során a térben adott koreográfia mentén mozognak a rendőrségi kihallgatás pedig mintegy távolról jövő hangként zenei bejátszás formájában jelenik meg. Ugyanígy nem látható Möbius fizikus családja, csak az ellenük való hadakozás jelenik meg, tovább erősítve ezzel az elmeápoltak képét. Az ápolónővel való „szerelem” és gyilkosság szürreális megjelenítése egyre erősebben vonzza be a nézőket az elmebeteg világába. Mígnem kiderül, hogy a 3 fizikus közül egyik sem elmebeteg, a dráma eredeti szerkezetének megfelelően megtudjuk, hogy Beutler és Ernesti

Möbius után kémkednek, ki akarják vinni az elmeegógyintézetből, hogy tudását az emberiség szolgálatába állítsák. A mű egészére jellemző, hogy nem lehet tudni ki beteg és ki őrült, felcserélődnek szerepek és viszonyok is, amit a választott formanyelvünkkel, melyben szöveg, prózai színészi munka, fizikai színház és újcirkusz találkozik kifejezetten célunk erősíteni. A tervezett előadás egyik csúcspontja, mikor a fizikusok, annak ellenére, hogy nem őrültek, úgy döntenek, hogy az elmeegógyintézetben maradnak, hogy megóvják a világot önmaguktól. ” A dramaturgia elhitetheti a nézővel, hogy kiszolgáltatja magát a valóságnak, de arra nem kényszerítheti, hogy helytálljon a valósággal szemben, vagy azt meg is változtassa.” Írja Dürrenmatt elmélkedve, de mi merjük remélni, hogy ez a kijelentés azért burkolt vágy arra, hogy cél maradjon a világ megváltoztatásának vágya, legalábbis a nihilizmus eszméivel szemben az előadással fel kívánjuk hívni a figyelmet arra, hogy van még megállj! lehetséges társadalmi felelősség . Ez a mű a jelen öko-katasztrófa helyzetben éppen az anyagi világgal és fogyasztói társadalommal szemben álló emberi értékrendet közvetítheti, ahol jelenleg a fiatalok számára a természet védelme valóban motiváló cél lehet, miközben segíthet a közösségi egymásra figyelést erősíteni.

Előadásunk, úgy éreztük, támpont lehet a fiataloknak és a cirkuszi formanyelv kidolgozása a társulat számára további elmélyült munkát jelent, melynek során a cirkusz a mai társadalmi kérdésekben is irányt mutathat a fiatalokat foglalkoztató kérdésekben, miközben a cirkusz világét egyértelműen közelebb hozza.

**Pályázati téma: Simorág TánCirkusz Ördögmese című előadásának forgalmazására ózdi hátrányos helyzetű gyermekeknek a Van Helyed Alapítvány együttműködésével**  
**Pályázati azonosító: 108145/01056**

A Simorág TánCirkusz Ördögmese előadását 2023. május 25-én délután 16-kor adtuk elő a Nemzeti Filmtörténeti Élményparkban, Ózdon, hátrányos helyzetű gyermekeknek. A projekt a Van helyed Ózdon működő alapítvány szervezése révén jött létre, segítettek a gyermekek elérésében és a helyszín szervezésében.

Az előadás az alábbi szinopszis szerint valósult meg: "Átkeltem a messzi hegyen. Tenger mélyére merültem, fa odvába bújtam, macskám szemébe néztem, meglestem egy kislány álmát, elkaptam egy esőcseppet, úgy hoztam el ide nektek ezt a mesét." A Simor Ágnes alapította társulat fiatal cirkuszművészeinek, színészeinek előadásában rendhagyó módon ismerhetünk meg egy történetet. Miközben a mesékben legtöbbször az ördög a fura szereplő, aki valahogyan belekeveredik a szegényember, a királyfi, a vándorlegény, a ravasz asszony és még sokak életébe, addig ebben a történetben a színpadon minden az ördögök szemszögéből jelenik meg. Az ördögök életébe bepillantást nyerve megfejthetjük sokféle lényel való kapcsolatukat, nehézségeiket, gyötrelmeiket és természetesen számtalan csintalanságukat is. Az előadásra kisördögöket is bátran várunk a nézők sorába. Nem riadunk meg semmitől!

A kisördögök testvérek, akik a maguk kíváncsiságával a történet során számos helyzettel kerülnek szembe és egyre inkább saját maguk is el akarják dönteni miben, hogyan is vesznek részt. A kisördögök különféle mesebeli lényekkel találkoznak útjuk során, akiket a szereplők jelmezváltással és karakterváltással játszanak földön és légben.

**Pályázati téma: A 3. Cserje Feszt megrendezésére Terényben az Akol pajtaszínpadán, a Gombamúzeum kertjében, az Életfa Permakultúra Pajtában és kertben, az Erdei színpadon**

## **Pályázati azonosító: 650108/00052**

A Cserje Feszt Emlékfesztivál jelleggel jött létre Cserje Zsuzsa Terényi Színházi Napjainak nyomdokán. Nagyrészt olyan művészek jelennek meg, akik Zsuzsához kötődnek, ez mind kőszínházi, mind független színházi, mind népzenei, komolyzenei, irodalmi programokat jelent. Külön kiemeljük a családi produkciókat, melyek elismert alkotók komplex programjait jelentik. 2018-ban ott temettük el tavasszal és nyár közepén sokan gondolunk rá, hogy most lennének a Terényi Színházi Napok Zsuzsával... nehéz nélküle, de Terény valahogy átalakulóban van, azóta több művész leköltözött oda, folytatódott a színházi, táncos és muscial tábor, aminek záró fellépései mindig Zsuzsa fesztiválján voltak, a Noha alkotóműhely tagjai felépítettek három házat egy telken, amiből Zöld iskolai központ épült és idén már több száz gyereknek tartottak művészeti tábort, kölcsönkérték a Gombamúzeumot is, hogy ott tarthassanak programokat. Zsuzsa észrevétlen művészeti közeget teremtett, amit szeretnénk megőrizni, erre törekedtünk 2022-ben és 2023-ban is.

Az Akol Pajta működési koncepciója alkotó telepek, szabadiskolák, szabadegyetemek, műhelyek, szimpóziumok, zenei programok, színházi előadások, konferenciák, kerekasztal, beszélgetések, tréningek szervezése. A természet és az épített környezet eleven harmóniájának megteremtése, megtartása, fejlesztése, az egyetemes kultúra és a helyi hagyományok közötti párbeszéd létrehozása, ápolása. Értékmegőrző tájvédelem konkrét megvalósítása a terényi szőlősonon. Ezt a működést erősíti és egészíti ki a Cserje Feszt. A következő 5 évben a Cserje Feszt olyan módon kíván működni, hogy egyre több közösségi élménynek teremtsen helyet a fesztivál ideje alatt. Számunkra ez a természet és kultúra összhangját jelenti, egy olyan fesztivál létrehozását, ahol mindenki hoz a közösbe. A Mediawave fesztivál jó példáin nevelkedtünk, így már 2021-ben sikerült elérnünk, hogy mindenki úgy érkezen hozzánk a Cserje Fesztre, hogy házi süteményt hoz, és maga után mosogat, saját evőeszközzel, tányérral, kulaccsal érkezik. Ugyanúgy biztosítunk vege és nem vege étkezést, különböző értékrendek mentén próbálunk összhangot teremteni. Célunk megőrizni az összművészetiség mellett azt is, hogy sétálni lehessen egyik helyszíntől a másikig, a falu így életre kelhet a fesztivál alatt, a lakosok és a fesztiválra érkezők között párbeszéd jöhet létre. Ezt a családi programok nagyban segítik. Szeretnénk erősíteni emiatt a műhelymunkákat, hogy ne csak egy-egy előadásra látogassanak a helyszínre a résztvevők, hanem szervesen bekapcsolódjanak az események forgatagába. Alkotói műhelymunkák és produkciók váltogassák egymást, ahol a fellépők és résztvevők is közös időt töltenek. Szeretnénk megőrizni, hogy a helyi izgalmas kezdeményezések összekapcsolódjanak a különféle programokkal. A fesztivál magas színvonalú művészeti produkciókat invitált, fontosnak tartja, hogy részt vegyenek azok, akik Cserje Zsuzsához kapcsolódtak és személyes érintettségük, élményeik erősítik a fesztivál emberi, beszélgetős, közösségi jellegét. A következő 5 évben úgy gondoljuk, jó lenne nyitnunk az utcaszínházak és performanszok felé is, hogy műhelymunka jellegű produkcióknak is teret adhassunk, ahol az alkotók egymásra is reflektálnak és az adott környezetre is.

Az emlékfesztivál ingyenes volt, nem volt bevétel, közösségi főzés volt. A fesztivál pályázati támogatásból valósult meg, 250 fő vett részt rajta. A programok konkrét időpo

- 2023.június 16. péntek 16.00-17.00 Megnyitó, vendégek fogadása
- 2023.június 16. péntek 17.00 -18.00 Nagyidai cigányok - népmese, Csavar Színház előadják: Gál Tamás (Jászai Mari-díjas), Mester László...
- 2023.június 16. péntek...18.00-19.30 Emlékműsor és kerekasztal-beszélgetés Cserje Zsuzsáról Lőrinc Kati és Tamer Wajda performansza Vándor Éva: Részlet a Shirley Valentine c. előadásból Kerekasztal-beszélgetés Cserje Zsuzsa barátaival

- 2023.június 16. péntek 20.00 -22.00 Állatfarm, Maskam Rad Színház, Ukrajna (angol -ukrán nyelvű előadás) előadják: Goncharova Inna, Kozhevnikov Viktor, Artamonov Oleh, Yansons Oskar, Nabaranchuk Galyna, Musiienko Andrii, Orlovska Valeriia, Pechenizkyi Andrii
- 2023.jún.18 20.30 -21.00 Fesztiválzárás
- 2023.jún.18 21.00-22.00 Dilemma – Simorág TánCirkusz, Szereplők és alkotótársak: Kiss Gergely Geret, Turai Bálint, Vincze Márton, Simor Ágnes; Rendező: Simor Ágnes

<https://simorag.hu/kulturalis-menedzsment-cserje-zsuzsa-emlekfesztival/>

<https://www.facebook.com/cserjefeszt>

**Pályázati téma: The Flock Project - légi akrobata társulat vertikális táncos új produkciójának megvalósítására**

**Pályázati azonosító: 108141/00336**

Élőzenével kísért újcirkuszi előadás, hazánkban egyedülálló vertikális táncbemutató a The Flock Project előadásában. A régóta működő, számos szakmai díjjal elismert és nemzetközi szinten turnézó társulatokból 2016-ban alakult a The Flock Project formáció, mely 2019-ben a nemzetközi építészeti fórum, a Prágai Quadriennálé egyik nyitó előadásaként szerepelt. A The Flock Project Magyarország vidéki helyszínei és fesztiváljai mellett az elmúlt években bemutatkozott többek között Romániában, Szlovákiában, Lengyelországban, Szerbiában, Csehországban. A vertikális tánc felszabadító élmény a nézők számára is. Az előadásmód, mint vertikális tánc - bár 2016 óta üzzük - jellege miatt a mai napig egyedülálló itthon, mivel a technikai eszközök beszerzése is nehéz, és a technika kivitelezése is saját felelősségvállalást igényel, illetve a beépítés is ipari alpin tudást igénylő, bonyolult folyamat. Célunk volt, hogy minél több olyan helyszínre eljusson a produkció, ahol erre az igény mellett megfelelő helyszín is rendelkezésre áll. Az Őrségi Nemzeti Park volt az eredetileg tervezett helyszín, azonban sajnos a tervezett múzeum, amelynek megnyitója alkalmából felléptünk volna, nem valósult meg így másik nemzeti park környezetében valósítottuk meg az előadást, Somogyfajszon, ahol természetvédelmi övezet biztosított helyszínt. Az előadás koncepció szerint az inspirációt Karinthy Frigyes Pitypang című verse adta, újrahasznosított jelmezekben. A természet és az ember viszonya előtérbe kerül, miközben a látványt Gabeetoo és Bala vizuál csapata erősítette. A vertikális tánc egy a tánc- és a cirkuszművészet elemeit ötvöző, akrobatikus elemekkel tarkított műfaj, amely egy 90°-kal elforgatott színpadon valósul meg. A koreográfiákat falfelületeken való táncmozdulatok és a magasban történő ugrások, forgások, futások, pörgések, szaltók képezik. Az előadás ötvözte a tűztáncot és Miqué Montanaro zenekarával egészült ki. A próbafolyamat alatt cirkuszi képzéseket tartottunk a helyszínen fiatalok számára az előadást megelőző napokban Somogyfajszon a Mediawave alkotóműhely keretében, ezzel is ösztönözve a fiatalokat a cirkuszművészet szeretetére. A látványt a képzőművészeti installáció is erősítette, szitakötőszárnyak függesztett designelemekként jelentek meg vetítéssel, fénnel. Az előadást hosszabb kísérlet előzte meg, többféle cirkuszi betéttel, ezekben a műhelymunkákban Kiss Gergely , Kiskollányi Júlia, Nádas Janka is részt vettek. Előadás film:

<https://mediawavearchivum.hu/index.php?modul=filmek&kod=17433&kat=1195&nyelv=hun&kezd=0>

**Pályázati téma: Cserje Emlékfesztivál - Terényi Színházi Napok szakmai programjainak megvalósítására**

**Pályázati azonosító: 108103/01285**

2023-színházi kerekasztal: 2023-ban fontosnak tartottuk, hogy a színházi szakmai műhelyek, programok mellett a kerekasztal is egyfajta színházi szakmai fórum legyen, ahol a határon túli színházak életébe is betekintést nyerhetünk. Ezért hívtuk meg a CSAVAR Színház jeles képviselőit vendégjátékkal és eszmecserevel a szlovákiai magyar színházi életről. A CSAVAR Színház pedig a szakmai beszélgetést kiegészítve egy játékos előadáson keresztül vezetett egymás megértéséhez az eseményt színesítve: A Nagydai cigányok című előadást hozta el a társulat. eredetileg a Buták versenye díszletét is felállítottuk és a szabadtéri színpadra helyeztük, de a hirtelen eső, sajnos elmosta a díszletet, így csúszás nélkül a beltéri helyszínre hirtelenjében másik előadást javasolt a társulat és átálltak a Nagydai cigányokra, ami elvárásolta a közönséget, bevonta a nézőket és csodás eseményt jelentett.

Programok:

- 2023. júni 16. 18.00 - Színházi kerekasztal-színházi szakmai képviselők és a szlovák Csavarszínház részvételével - Terény
- 2023. júni 16. 17.00 - Határon Túli vendégművész előadása a határon túli színházi helyzetről és vendégjátéka /a szlovák Csavar Színház, a Jászai Díjas Gál Tamás vezetésével/ - Terény

**Pályázati téma: Utazás Petőfi Sándor János vitézével munkacímű osztályterem-színházi program megvalósítására**

**Pályázati azonosító: 108104/00751**

Egy olyan színházi formát hoztunk létre, ahol a színész a környezetet, mintegy színházi díszletként használta. Az képzőművészeti közeg Petőfi életét mutatja be, amihez a feldolgozó színházi foglalkozásunkhoz egy képzőművészt kértünk fel, Gregovszki Gábort, aki a Petőfi Irodalmi Múzeum támogatásával terveinkhez csodás, festett fatáblákat készített. Az előadás a múzeumban is látogatható volt, majd iskolákba, az osztályokhoz látogattunk vele. Emellett számos iskolai csoportot nyári táboros foglalkozásokon keresztül értünk el. A Bagázs hátrányos helyzetű gyermekekkel foglalkozó szervezeten keresztül módunkban állt Detectivity táborokat rendezni Budapest 13-ik kerületében, ahol szociálisan hátrányos helyzetű bagyi diákok számára is lehetővé tudtuk tenni az iskolai nevelési programot. A színész a foglalkozás alatt a János vitézből teremti meg az előadás szövegvilágát. „De csodák csodája! mit látott, mit látott! Láta lluskává válni a virágot. Eszeveszettséggel rohant a habokba, S a föltámadt leányt kiszabadította.” Innen indul az előadás, hiszen a gyerekeket azzal vonjuk be a János vitéz felfedezésének világába, hogy a végéről indítjuk el a történetet és követjük vissza a két főszereplő találkozásainak mentén. Mintegy irodalmi toposzként a rózsa – a szerelmesek szimbóluma - viszi a történet szálát. A gyerekekkel azt tárjuk fel, hogy hogyan lehet egy jelkép mentén végigjárni egy szálát ebből a történetből.

Módszer/pedagógiai: Komplex nyomozójátékokat fejlesztettünk az utóbbi 9 évben a Detectivity csapatunkkal, melyet 2018 óta Pro Jugendstil Fiatal Művészek a Kultúráért Alapítványunk tart fenn. Ezek a foglalkozások problémamegoldó, gondolkodtató jellegűek, egymásra való odafigyelésre nevelnek. T A Simorág TánCirkusszal világunkban a díszletek és a szereplők is folyton átváltoznak, ahogyan a mesék áramló képzelet világában bárki, bármivé változhat. Munkáink egyedi feldolgozások, új történeteket hozunk létre, bár mindig alapos kutatómunka és több éves előkészítés előzi meg egy-egy mesénk létrehozását! A

történetek szimbólumokon keresztül válnak érthetővé, a humor és a líraiság egyszerre van jelen. A tervezett foglalkozás során is ezt a mese tematikai világot alkalmazzuk a színház, drámapedagógia és cirkuszpedagógia összekapcsolásával.

Az oktatási-színházi-nevelési foglalkozás szerkezete: Interaktív színházi drámafoglalkozás nyomozós elemekkel. A színész-pedagógus fogadja a gyerekeket. Bemutatja Petőfi életének elemeit, mintegy tárlatvezetésszerűen, majd egy cirkuszi effekttel varázsolja el a gyermekeket, ami mintha varázslat lenne, így jeleníti meg a rózsát, ami a foglalkozást kísérő szimbólum. Majd a János vitézből idéz és a foglalkozáshoz készült díszletekbe közösen lépnek be a gyermekekkel. A szerkezet innentől kezdve a verseket, a díszleteket és a cirkuszpedagógiát kapcsolja össze az irodalmi értelmezéssel. A Gregovszki Gábor képzőművész által készített díszletek a többi díszlettel együtt lenyűgözte a gyermekeket, bevonódtak az egész foglalkozásba, az közös éneklés sem riasztotta őket a foglalkozás részeként, mikor népdalt tanulunk.

Az ügyességi feladatok motiválóak voltak és az irodalmi szövegek, versek befogadása megtörtént, sokak új nézőpontból ismerték meg a János vitézt. A különböző korosztályok megélése során aszerint voltak különbségek, hogy már ismerték e korábbról a történetet.

**Pályázati téma: A Simorág TánCirkusz - Varázsmese című önálló cirkuszi előadásának felújítására és továbbjátzására hátrányos helyzetű térségekben**

**Pályázati azonosító: 108141/00337**

A 2012 óta sikeresen játszott Varázsmese című újcirkuszi előadásunk felújítása fontos cél volt, és a cirkusz népszerűsítése céljából eljuttatása hátrányos helyzetű térségekbe a Máltai Szeretetszolgálat szervezőivel és Jelenlét pontok együttműködésével. Az előadás 2012-es premierjekor elnyerte az Országos Komédia Éve Pályázat fődíját. 2012 óta folyamatosan nagy sikernek örvend, számos fesztiválon, színházban. Felújítás: A produkció díszlete és jelmezei komplett felújítást igényeltek, ezeknek a felújítása a tervezetthez képest kisebb támogatásból részben tudtak megvalósulni. Az előadásokat így is megtartottuk és további felújításokat tervezünk a folyamatos amortizáció okán. Az előadás: A királyfi és a tündérek találkozásáról szóló történet számos különleges világba vezet minket. Amíg a gyermekek örömmel követik a hős útját, addig a felnőttek végigélhetik a személyiségfejlődés fázisait, rátalálhatnak saját elakadásaikra, és a mese által új motivációkat nyerhetnek. A saját mesére épülő játékos, sokszor humoros előadás sajátossága, hogy non-verbális, mégis érthető, a mesék világán vezet keresztül a cirkusz, színház és tánc eszköztárával. Óriásbáb, kézbábok, maszkok, akrobatika, varázslat, minden egy egységes formává áll össze. Célunk volt a hátrányos helyzetű falvakba eljuttatni, ahol a mese világa motivációt adhat a mélyszegénységben élő gyermekeknek! Az eredetileg tervezett helyszínekhez képes ugyanúgy mélyszegénységben élő telepekre juttattuk el az előadást, azonban ez esetben Ózdra, hiszen a Van helyed Alapítvány külön kéressel fordult hozzánk, hogy a telepen élő szegény gyermekek kulturális fejlesztése okából nagyon igényelnek nyári programokat és ők ezt csak részben tudták teljesíteni. Így Ózdra utaztunk, ahol 1 telepen mutattuk be az előadást, illetve a Van helyed Alapítvány központjába egy további ózdi szegénytelep gyermekei számára tettük elérhetővé a produkciót.

Programok:

- Varázsmese: 2023 aug 29 Ózd- Hétes telep 100 fő
- Varázsmese: 2023 aug 29 Ózd- Van helyed Alapítvány gyermekháza 50 fő

**Pályázati téma: A Simorág TánCirkusz részvételére a Krókuszt projektben a nemzetközi Holokauszt emléknapján a Dohány utcai Zsinagógánál**

**Pályázati azonosító: 108141/00338**

A Krókuszt Projekt az elültetett virágokról kapta a nevét. A vészkorszakban a zsidók ruháján kötelezően viselt csillagra emlékeztető alakjával és sárga színével az előítéletre, a kirekesztésre utal, tavaszi virágként pedig a remény, az élet szimbóluma. Számunkra az életen van a hangsúly: Előítélet helyett válaszd az életet! A magyar Krókuszt Projekt alcíme: Virággal az erőszak ellen A Krókuszt projekt - melyet a Szembenézés Alapítvány szervez 2023-ban a hazai cirkuszi szféra bevonásával valósul meg, számos cirkusztanuló száll be önkéntesen a projektbe, a koreográfiára pedig az alapítvány Méhes Csabát kérte fel a Simorág TánCirkusz együttműködésével. A projekt nagy előkészítést igényelt – ehhez és a hazai független cirkuszosok, színészek bevonásához kértük az NKA támogatását! Krókuszt projekt együttműködés: Emlékezés az előítélet sok millió gyermekáldozatára, és ehhez kapcsolódó – saját helyi előítélet problémáikra is reflektáló – önálló projekttel készütnék a holokauszt magyarországi áldozatainak emléknapjára.

A Nemzeti Alaptantervhez is illeszkedő kezdeményezés az élménypedagógia eszközeit alkalmazza, játékos, interaktív megoldásaival alkalmas a résztvevő diákok bevonására és önálló cselekvésre inspirálva őket. Növeli történelmi tudásukat és érzékenységüket, nyitottságukat, alkalmazkodóbbá, elfogadóbbá teszi őket mások, és önmaguk iránt is. A résztvevő intézményekkel, szervezetekkel közösen szeretnénk volna hozzájárulni ahhoz, hogy a fiatalok megértsék mi okozta társaik halálát. Nem főként az ezzel kapcsolatos történelmi tényeket, inkább a folyamat „szabályszerűségét”, a népihités szokásos mechanizmusát: az előítélettől a kirekesztésen és üldözésen át, a gyilkosságokig vezető út összefüggéseit. Az előadás alapját képezte társulatunk munkája. A Simorág TánCirkusz az újcirkusz, mint műfajból kiindulva – ahol összekapcsolódik a színház-, a tánc- és a cirkuszművészet – olyan produkciókat hoz létre, ami a cirkusz iránt rajongókat éppúgy elkápráztatja, mint a tánc és a színház szerelmeseit, a legkisebbektől a felnőttekig egyaránt.” /<https://www.tanckritika.hu/>

A fő koreográfus Méhes Csaba, Turai Bálint és Simor Ágnes voltak. Együttműködtünk a harkivi ukrán cirkusziskola diákjaival a Dancetination gyerektán csoporttal, független cirkuszművészekkel, artistaképzős diákokkal. A zsinagóga előtt egy koherens, összefüggő történetet hoztunk létre Szandtner Anna színésznő bevonásával, aki az idén elhunyt Fahidi Éva Holokauszt túlélő írásaiból olvasott fel, mintegy a dramaturgia alapjaként. Az előadásban légtánc, akrobatika, partner akrobatika, zsonglőr, bűvész, vertikális tánc és bohóc jelenet egyaránt megjelent. A nézők interaktív bevonása különösen nagy hatást gyakorolt a résztvevőkre. A produkciót teljeskörű hangtechnikával és akrobatika padlóval, légi rekvizitekkel valósítottuk meg. A próbák az Inspirál cirkuszi központban zajlottak közel 1 hónapon át.

## **Újbuda pályázatok**

**Pályázati téma: A Simorág TánCirkusz Friedrich Dürrenmatt Fizikusok című irodalmi művének újcirkuszi adaptáció előadása az Inspirál Cirkuszközpontban.**

**Pályázati azonosító: I-747/32/2022.**

Dilemma névvel hoztuk létre a pályázatban írt előadást, melynek első nézők előtti előadása és előzetes próbafolyamatai lezajlottak az Inspirál Cirkuszközpontban. Az előadást, mely

egyben a főpróbánk is volt, minden fény és hangtechnikával együtt valósítottuk meg 2023. április 1. napon.

Röviden az előadásról:

Egy elmegyógyintézet falai között vagyunk. A berendezési tárgyak, eszközök észrevétlenül változnak át az örültek kezében, valaki labdát dobál vagy hegedül, a végtelen lepedő valójában labirintus, vagy vetítívászon?

Egymás vállán lépkedünk és bolygók repkednek körülöttünk. Filozófusok vagy fizikusok elméleteit értelmezzük, vagy egy gyilkosság tanúvallomásának vagyunk szemtanúi?

A kérdéseket Dürrenmatt örökérvényű Fizikusok című műve alapján vetjük fel a színház és újcirkusz formanyelvének ötvözésével. Tragikomikus groteszk abszurd, vagy szürreál vagy maga a realitás mégis, amit körbejárunk? Vértfagyasztó és lírai, humoros és elgondolkodtató színházi játékokra invitáljuk nézőnket!

A Simorág TánCirkusszal 2010 óta foglalkozunk a színház, a tánc, cirkusz Bábszínház összekapcsolásával.

Világunkban a díszletek és a szereplők is folyton átváltoznak, ahogyan az áramló képzeletvilágban bárki, bármivé változhat. Munkáink egyedi feldolgozások. A történetek szimbólumokon keresztül válnak érthetővé, a humor és a líraiság egyszerre van jelen. Előadásaink számos díjat nyertek.

*Szereplők és alkotótársak:* Kiss Gergely Geret, Turai Bálint, Vincze Márton, Simor Ágnes

*Hegedűjáték:* Kézdy Luca

*Zeneszerző:* Bodnár Vajda Dávid

*Jelmez:* Weszelovszky Anna

*Rendező:* Simor Ágnes

*Szcenika, fénytechnika, hangtechnika:* Szabon Bala

**Pályázati téma: A Simorág TánCirkusz Friedrich Dürrenmatt Fizikusok című irodalmi művének újcirkuszi adaptációjának előadása Dilemma címmel kerületi helyszíneken (pl. MU Színház, B32 Galéria és Kultúrtér).**

**Pályázati azonosító**-327/38/2023

Ez a mű a jelen öko-katasztrófa helyzetben éppen az anyagi világgal és a fogyasztói társadalommal szemben álló emberi értékrendet próbálja közvetíteni, ahol jelenleg a fiatalok számára a természet védelme valóban motiváló cél lehet, miközben segíthet a közösségi egymásra figyelést erősíteni.

”A dramaturgia elhitetheti a nézővel, hogy kiszolgáltatja magát a valóságnak, de arra nem kényszerítheti, hogy helytálljon a valósággal szemben, vagy azt meg is változtassa.” Írja Dürrenmatt elmélkedve, de mi merjük remélni, hogy ez a kijelentés azért burkolt vágy arra, hogy cél maradjon a világ megváltoztatásának vágya. A nihilizmus eszméivel szemben, az előadással kívánjuk felhívni a figyelmet arra, hogy igenis lehetséges a társadalmi felelősség. Friedrich Dürrenmatt a XX. század egyik kiemelkedő drámaírójának műve a Fizikusok, a mai napig érvényes alkotás, mely filozófiai, emberi, társadalmi kérdéseket vet fel, így a fiatalabb korosztályt gondolkodásra készíti. A szerző világlátását meghatározó filozófusok - Kierkegaard, Nietzsche, Schopenhauer - hatása érezhető munkáin. A dramaturgia során felidézük az említett filozófusok munkáit is. .

Előadások időpontja, helyszíne:

- 2023. Május 20. MU Színház
- 2023. Május 21. MU Színház



## Terézvárosi pályázat

### **Pályázati téma: Simorág TánCirkusz - Friedrich Dürrenmatt "A fizikusok" című irodalmi művének újcirkuszi adaptációjából készült előadás megvalósítása**

A Simorág TánCirkusz Friedrich Dürrenmatt Fizikusok című irodalmi művének újcirkuszi adaptációjából hoztunk létre előadást, mely az Eötvös10 Művelődési házban 2023. november 25-én került színpadra. A támogatás a produkció teljeskörű megvalósítását segítette.

A program Terézváros lakói számára ingyenes/jelképes összegért volt látogatható. Akárcsak korábbi rendezvényünk, mely ugyanígy az Eötvös10-ben került megrendezésre, ez is nagy népszerűségnek örvendett, így ezt az eseményt is sikeresnek értékeljük.

Az előadáson részt vettek középiskolások, színházi szakemberek, helyi lakosok, családok, egyéb érdeklődők. Az eseményre regisztrációval az érdeklődők tiszteletjegyet kaphattak, ahogyan az a csatolt raportból is látszik. Az előadás szinte teltházas lett, számos pozitív megerősítést kaptunk, mind a az Eötvös 10 képviselőjétől, mind a diákoktól, mind szakmai partnereinktől

Az előadást követően beszélgetést tartottunk a középiskolások és érdeklődők számára. Több középiskolából érkeztek fiatalok, mind a kerületből, mind Zugló környékéről, illetve Pest külkerületéből és vidékről is.

Az előadásról:

Friedrich Dürrenmatt Fizikusok című örökérvényű irodalmi művének újcirkuszi-színvadi adaptációja a Simorág TánCirkusz társulata által került feldolgozásra. A középiskolások korosztály számára, az újcirkusz és a színházi-nevelési előadások eszközeivel készülő kifejezetten gondolkodtató mű, feldolgozása segíthet a társadalmi felelősségvállalás kérdéseinek megfogalmazásában, különös tekintettel környezetünk védelmére.

Friedrich Dürrenmatt a XX. század egyik kiemelkedő drámaírójának műve a Fizikusok, a mai napig érvényes alkotás, mely filozófiai, emberi, társadalmi kérdéseket vet fel, így a fiatalabb korosztályt gondolkodásra készíti. A szerző világlátását meghatározó filozófusok - Kierkegaard, Nietzsche, Schopenhauer - hatása érezhető munkáin. A dramaturgia során felidézük az említett filozófusok munkáit is.

Zene-társzművészet

Bodnár Vajda Dávid díjnyertes elektronikus filmzeneszerző. Effektek, hangulatok játéka szövi át az előadást melyben eredetileg hegedűre épülő zene van. A hegedű helyett újragondolt effektekre és zajzenére, természeti hangokra és roncsolt zenei elemekre épülő hatás jelenik meg. A dramaturgia külön játéka, hogy míg hegedűről beszélünk, valójában más hangzások jönnek létre, a zenei világ modernitása párhuzamba kerül a felgyorsult tudományos világgal a darab kontextusába épülve. Az abszurd dráma abszurditása ebben az esetben nem kizárólag a szövegre vonatkozik, hanem a cirkusz és zene összhatására, egy kiforgatott valóság képi és zenei megjelenítésére.

Szereposztás:

elmebeteg tudósok: Vincze Márton, Kiss Gergely, Turai Bálint

ápolónők és orvos kisasszony: Simor Ágnes

rendőrök és nyomozók: Vincze Márton, Turai Bálint

zene: Bodnár Vajda Dávid

szcenika-díszlet: Szabon Balázs

díszlet koncepció, rendezés: Simor Ágnes

## **Visegrád pályázat**

**Azonosító: 22310146**

**Téma: A 3. és 4. Cserje Feszt/Közösségépítés Művészeti úton - The 3rd and 4th Cserje Fest/Bulding Community through Art**

A Cserje Feszt emlékfesztivált egy Szlovákia szomszédságában fekvő kis faluban, Terényben tartjuk Magyarországon. Ez egy multiművészeti közösségi rendezvény művészeti-öko-módszerrel. Hagyományai szerint a V4 országokat köti össze művészeti workshopokkal és előadásokkal a helyi résztvevők és fiatalok számára. Ennek eredményeként a V4-partnerségen keresztül kulturális csereutazási része is van az előadásokhoz

A Cserje Fest emlékfesztivál egy olyan színházi hagyomány folytatását és fejlesztését szolgálja, amely hagyományos partnerségként köti össze Magyarországot és Szlovákiát, valamint a V4-es országokat. A projekt elsődleges, hosszú távú fókusza az art-eco-módszer iránti tudatosság és társadalmi érzékenység növelése. A Cserje fesztivál art-eco előrelépés az elmúlt 2 év alatt. Multi-art rendezvények, ahol a legnagyobb hangsúly a színházon van. Az ötlet az, hogy ezt a módszert eljussanak az érintett partnerekhez, és új kulturális kapcsolatokat építsenek ki. A művészeti közösségek és a helyi közönség bevonásával és kreativitásával kollektív részvételen alapuló művésztabori tevékenységet hozunk létre: kulturális cserekapcsolatok és új alkotások kiépítése érdekében. A Cserje fesztiválra a V4 országok magas színvonalú, professzionális művészeit hívjuk meg, és a fesztivál időszakával párhuzamosan, kicsit hosszabb művészeti tábort hozunk létre, ahol fiatal művészek és helyi hallgatók vehetnek részt művészeti workshopokon. A Cserje festre úgy gondolunk, mint a V4 projekt kiindulópontjára. Az ökoművészeti módszert követően a projekt eredményei eljutnak a V4 partnerországokba. A rendezvények szórakoztatást kínálnak, miközben a művészet segítségével hatékonyan támogatják az ökoproblémáról való gondolkodást, a kölcsönös megértés hiányáról való gondolkodást, a generációk, a hagyományok és a modernitás összekapcsolását. Szeretnénk elhozni a kultúrát a megyékbe, és megmutatni, hogyan tudunk a művészeteken keresztül kapcsolatot teremteni V4-országaink kis közösségeiben.

Hiszünk abban, hogy a gyermekek és serdülők egyedi, kreatív esszenciáját úgy lehet a legjobban fokozni, ha oktatáson keresztül megismertetik velük a kultúrával. Egy ilyen oktatási folyamatban a tanulás az egyénre szabottan és a szabadság eszményén keresztül történne. Magas szintű művészeti előadásokat tervezünk szakértőkkel, beszélgetéseket a V4 országok bevont színházi szakértőin keresztül. Kulturális csereprogramokat és fesztivált tervezünk előadásokkal, kreatív művészeti műhelyekkel fiatalok, diákok és művészek számára. A jó művészi eredményekért a tervezett V4 országokban turnét tervezünk. A fesztivál ideje alatt alkotótáborokat tervezünk. Mivel a projekt döntően kreatív tényezőkre épül, reméljük, hogy a fiatalok számára újonnan megszerzett tudás szerves részét képezi életüknek, és segíti őket új, a művészethez és a környezetbarát gondolkodáshoz kapcsolódó gondolkodásmódok hasznosításában, ami hiányzik. sok vidéki területen. Arra számítunk, hogy alapvető motivációt adjunk a gyerekeknek, a helyieknek, hogy megnyíljanak más kultúrák felé, megtalálják a határokon átívelő kapcsolatokat, megtalálják a művészet közösségépítő módszerét. A fiatal tehetségek támogatása a művészeti és kreatív oktatáson keresztül segítheti őket abban, hogy megértsék, meghozhatják a saját döntéseiket, és az emberi jogok, a környezetre reflektáló szemlélet és a kultúra ismerete része kell, hogy legyen az életüknek. Szeretnénk ötleteket adni nekik a lehetőségeikről és az esélyeikről. Szervezetünk a partnerekkel segítheti a V4 országok falvai területeinek kreatív oktatási és kulturális fejlődését.

2023. évi események:

2023.06.16. - CSAVAR Színház- /Szlovákia/Az asszony. Buták versenye- színházi előadás, Terény

2023.06.16. - Színházi workshop a Cserje Feszt-en a Csavar Színház /Szlovákia/ és Színházi Kerekasztal V4 országok számára, Terény

2023.06.16. - Maskam Rad Színház /Vreme Nemzetközi Ifjúsági Színházi Fesztivál /Ukrajna/ - Állatfarm, színházi előadás a Cserje Fest-en, Terény

2023.06.16–2023.06.20. - mini Cirkusz találkozó a Cserje fesztiválon/cirkuszi műhelyek - művészeti tábor fiataloknak /Lengyelországból/, Terény

## **EFFEA pályázat**

Azonosító:

Téma: eMotion Tracking

Az „eMotion Tracking” egy művészi kutatási projekt, amely a pszichológia, a megtestesülés és a gesztuskifejezés metszéspontjait kutatja a zenei előadásban, hogy olyan kereteket alakítson ki, amelyekben a hang a mozgásból ered. Ezen keretek között a rezidensprogramokban a helyi művészekkel együttműködve dramatizált előadások készülnek. A projekt pszichológiai fókuszja az elszigeteltség és a szorongás a digitális társadalom atomizált korszakában. A rezidencia négy nemzetközi fesztivált egyesít, hogy közösen készítsenek alkotásokat és támogassák Tamer Wajda művész fejlődését. A vezető fesztivál a Cserje Feszt (HU), a támogató partnerek pedig a Sansusi (Lettország), az Experimance Festival (DE) és az Are you free? jazzfesztivál (SK). A tervezett előadások interdiszciplináris megközelítésű kísérleti zenére épülnek. A mozgás és gesztusok erejét felhasználva narratív dramaturgiát és expresszionisztikus víziókat hozva létre, amelyek a hang élmény szürreális és tudatalatti rétegeiből fakadnak. A projekt fő témája az elszigeteltség és a mentális egészség. A szorongás és rendellenességek kezelése általános jelenséggé vált a digitális társadalom atomizált korszakában. Elismert tény, hogy a szorongás és az elszigeteltség nem csupán személyes, hanem a legtöbb embert érintő közös szociokulturális probléma része. Ezeknek a pszichológiai állapotoknak a tudatosítása, mozgáson és látomásos hangzásokon keresztül történő megidézése az, ami egyedivé teszi az előadást. Az előadás konceptuális dramaturgiája az érzelmi-szonikus történetmesélés szintjén működik, amelyen keresztül a közönségnek lehetősége nyílik érzelmi térképének feltárására, reflektálására.

A projekt lényege egy mozgáskövető érzékelőkkel ellátott, egyedi gyártású vezeték nélküli elektronikus kesztyűműszer tervezése és építése. Az ötlet az, hogy a kísérleti zenét összekapcsolják a testi állapotokkal és a mozgással, olyan teret hozva létre, ahol a hang a mozgásból ered. A projekt fontos része a fesztiválpolgárok számára workshopok adása is. Játékos irányított gyakorlatok, amelyek felölelik a testi és pszichológiai tudatosságot és az improvizációt. Az egyik résztvevő a szenzor kesztyűt kezeli, a másik táncol. A mozgáskövető szenzorok segítségével a résztvevők testi kommunikációját tudjuk elősegíteni, beleértve a nem táncosokat és nem zenészeket is. Ez a gyakorlati tapasztalat közelebb hozza az embereket egymáshoz és a kísérleti művészethez.

### **A projekt eseményei:**

- Felkészítő találkozó (Experimance fesztivál), Online, 2023.02.27
- Felkészítő találkozó (Sansusi fesztivál), Online, 2023.08.03
- Mesterkurzus/ kötelező workshop, Online, 2023.05.14
- Colab előkészítő találkozó (Anna Wiebke Farber), online, 2023.05.30
- Felkészítő találkozó (Experimance fesztivál), Online, 2023.02.06
- Sensory Glove befejező prototípusa, Budapest Magyarország, 2023.05.06
- Felkészítő találkozó (Experimance fesztivál), Online, 2023.06.19
- Rezidencia Cserje Feszt, Terény Magyarország, 2023.06.14-19
- Bemutató/folyamatban lévő előadás Lőrinc Katalinnal, Cserje Feszt, Terény Magyarország, 2023.06.16.
- Workshop inclusive családoknak és gyerekeknek, Cserje Feszt, Terény Magyarország, 2023.06.17.
- Workshop inclusive családoknak és gyerekeknek, Cserje Feszt, Terény Magyarország, 2023.06.18.
- Colab előkészítő találkozó (Wiebke Farber), online, 2023.06.01
- Residency Experimance fest, Saarbrücken Németország, 2023.06.07-17.
- Próba együttműködés Anna Wiebke Farberrel, Saarbrücken Németország, 2023.06.07-13.
- Performansz videó installáció készítése „MindCircles”, Saarbrücken Németország, 2023.06.10-13.
- „MindCircles” nyitóelőadás Anna Wiebke Farberrel, Saarbrücken Németország, 2023.06.13.
- Kiállító performansz videó installáció „MindCircles”, Saarbrücken Németország, 2023.06.14-16.
- Felkészítő találkozó (Sansusi fest), Online, 2023.11.08
- Rezidencia itt: Szabad vagy? fesztivál, Dunaszerdahely, Szlovákia, 2023.10.11-15
- Próba együttműködés Simor Ágnes előadásra, Dunaszerdahely, Szlovákia, 2023.12-14.
- A „MindCircles” előadása Simor Ágnessel, Dunaszerdahely, Szlovákia, 2023.04.10.
- Wellbeing rezidencia (Sansusi), Akniste Lettország, 2023.10.15-22.
- Napi workshopok az elmegyógyintézet és az idősek házának lakói számára Agate Bankava társaságában, Garsene Lettország, 2023.10.16-20.

## Közfoglalkoztatási program:

2022/01/0102/0020 2022.09.05. - 2023.02.28. 2 főre

2023/01/0102/0005 2023.03.06. - 2024.02.29. 4 főre

A közfoglalkoztatott munkatársak az alábbi feladatokat látták el az év során, ezzel segítve a közhasznú tevékenységek széleskörű megvalósítását:

- érzékenyítő nyomozójátékok megtartása – melynek alapja az élményalapú pedagógia gyermekfoglalkozások előkészítése
- színházi, tánc-cirkusz előadások megvalósítása
- kulturális események szervezése
- karbantartási és háttérrel segítő irodai munkák
- nyári táborok lebonyolítása fiatalok, gyermekek, rászorulóknak számára
- társadalmi érzékenyítő szemléletformáló drámapedagógiai és cirkuszpedagógiai foglalkozások megtartása
- adomány projektek rendezése: hátrányos helyzetű térségekbe eljuttatva a kultúrát, adománygyűjtéssel összekötve, zenei hangszereket, játékokat, ruhákat juttatva a gyermekek számára a Máltai Szeretetszolgálat szociális munkatársaival együttműködve

2012-óta készítünk nyomozójátékokat. Interaktív színház, filmes effektek, drámapedagógia, esetenként cirkuszpedagógia keveredik játékainkban.

Problémamegoldás, logika, asszociáció, kreativitás fejlesztés, csapatépítés jellemző egy-egy foglalkozást. Minden játékunk egyedi. Szereplőink drámapedagógusok és egyben színészek, akik külön érzékenyítő oktatási képzésben részesültek.

A történelmi háttér és a problémamegoldó típusú gondolkodásmód összehangolása fontos szempont oktatási játékainknál. Úgy gondoljuk, hogy a non-formális oktatásban az egyik legfontosabb az élményalapú tapasztalatszerzés. Az Edutainment programok a szórakozást és oktatást kapcsolják össze, ami a Gamification módszerek egyik kiemelkedő példája.

Érzékenyítő játékaink során különösen hangsúlyos, milyen módon vonjuk be a sérülékeny csoportokat. Érzékenyítő játékainkat sokszor több éves előkészítő munka és háttér tanulmány előzi meg. Ezek a foglalkozások kifejezetten ajánlottak oktatási célból, de felnőttek számára is többlet tudást hordoznak és izgalmas interaktív játékok azok számára, akiket társadalmi kérdések is foglalkoztatnak.

Simorág TánCirkusz - tánc, cirkusz, bábszínház:

A Simorág TánCirkusszal 2010 óta foglalkozunk főként mesék létrehozásával a színház, a tánc, a cirkusz és a bábszínház formanyelvének összekapcsolásával. Világunkban a díszletek és a szereplők is folyton átváltoznak, ahogyan a mesék áramló képzeletvilágában bárki, bármivé változhat. Munkáink egyedi feldolgozások, különböző népek meséiből, vagy saját mesékből összegyűrt új történeteket hozunk létre. A történetek szimbólumokon keresztül válnak érthetővé, a humor és a líraiság egyszerre van jelen. Meséinkhez élőzenét használunk, mely erősíti, kiegészíti, inspirálja munkánkat. A történetek, melyeket átadunk a kicsiket és a nagyokat is magával ragadja, mert a mese mindenkinek szól!